

# BYZNYS MÁ DUŠI

JAK ÚSPĚŠNĚ OBCHODOVAT  
A NEZAPRODAT PŘITOM SAMI SEBE

ALAN COHEN



metafora



Alan Cohen

# **BYZNYS MÁ DUŠI**

*Přeložil Petr Sumcov*



metafora®

***Upozornění pro čtenáře a uživatele této knihy***

*Všechna práva vyhrazena. Žádná část této tištěné či elektronické knihy nesmí být reprodukována a šířena v papírové, elektronické či jiné podobě bez předchozího písemného souhlasu nakladatele. Neoprávněné užití této knihy bude **restně stíháno**.*

*Spirit Means Business* © 2019 by Alan Cohen  
Originally published in 2019 by Hay House, Inc. USA  
Translation © Petr Sumcov, 2019  
Czech edition © Grada Publishing, a. s., 2019

All rights reserved

ISBN 978-80-7625-378-0 (ePub)

ISBN 978-80-7625-377-3 (pdf)

ISBN 978-80-7625-092-5 (print)

*Věnováno Kenu Hondovi,  
jehož laskavost mě naučila,  
že dobrota je jádrem úspěchu.*

---

---

*Úhlavním nepřítelem pravdy často nebývá lež,  
tedy záměrná, vykonstruovaná a nepoctivá faleš,  
nýbrž vytrvalý a přesvědčivý mýtus,  
který přesto nehovoří o skutečnosti.*

JOHN F. KENNEDY



## OBSAH

Úvod	7
Několik slov pro čtenáře	15
Iluze první: Úspěch vyžaduje dřinu, utrpení a oběti	17
Iluze druhá: Odpovědi je třeba nalézt kdesi venku	43
Iluze třetí: Váš úspěch závisí na vnějších okolnostech	65
Iluze čtvrtá: Vaše zdroje jsou omezené	85
Iluze pátá: Své dobro si musíte zasloužit a vydobýt	109
Iluze šestá: Pracuje se kvůli penězům	129
Iluze sedmá: Abyste uspěli, musíte co nejvíce získávat a co nejméně dávat	155

## BYZNYS MÁ DUŠI

Iluze osmá: Konkurence je zdravá a potřebná	179
Iluze devátá: Zákony byznysu tvoří výjimku ze zákonů života	203
Iluze desátá: Kvůli práci musíte obětovat kus života	227
Doslov	253
Poděkování	254
O autorovi	255



## ÚVOD

Není to tak dávno, kdy lidé věřili spoustě dnes těžko pochopitelných, ba přímo směšných věcí. Až do konce devatenáctého století se lékaři pokoušeli léčit všechny nemoci pouštěním žilou, prostě pacientům odebrali krev, čím víc, tím líp. Polovina lidí v USA bojovala za právo vlastnit otroky. Na počátku 20. století se v lékárnách prodával heroin jako „vynikající prostředek pro udržení zdraví“ a farmaceutická společnost Bayer jej propagovala jako obdobu aspirinu pro děti. Ženské časopisy nabádaly manželky, aby ráno vstávaly hodinu před probuzením manžela a nalíčily se, aby je pán tvorstva hned po otevření očí spatřil krásné. Ještě v padesátých letech minulého století prováděli někteří lékaři na duševně nemocných pacientech lobotomii, a to tak, že jim do oční jamky vtlačili ostrý kousek ledu. Místopředseda organizace pro plánované rodičovství radil těhotným ženám, aby kouřily a předcházely tak zácpě. A do dnešních dnů se Společnost pro plochou Zemi vehementně nechává slyšet, že naše planeta je disk, a pokud se dostanete za jeho okraj, spadnete do propasti. Teprve nedávno jsme opustili období temna a v mnohých ohledech nás další ještě čeká. I přesto mezi námi žijí lidé, kteří by raději buďovali své uvědomění, než zůstávali v nečinném spánku. Irský spisovatel Stopford Brooke nás povzbuzuje: „I kdyby

## BYZNYS MÁ DUŠI

na cestě za pravdou popadaly tisíce našich starých předstáv, musíme kráčet dál.“

Jedna z oblastí, která si naléhavě říká o probuzení, je segment peněz a práce. Přestože jsme se naučili docela dobře obchodovat, mnoho z nás se nechává vést myšlenkami a postoji, které vycházejí ze strachu a brání nám v rozkvětu. Za těch mnoho let, co se věnuji koučinku a školím tisíce klientů, jsem zjistil, že lidé s finančními a pracovními problémy se dají rozdělit do tří skupin.

První skupina lidí dostává od zaměstnavatele velmi dobrou výplatu, nicméně jejich duše strádá. Klientka Sára, která je počítačová grafička a pracuje pro velké filmové studio, mi líčila: „Napřed jsem byla nadšená, jenomže časem se z naší firmy stal moloch a ubylo v ní lidskosti. Z mojí práce se stala úplná rutina a už si připadám spíš jako stroj. Vedení zkracuje termíny, vyžaduje ode mě pořád rychlejší vyhotovení. Když má film úspěch, vypíšu sice štědré bonusy, jenomže čím víc mi zaplatí, tím víc ode mě očekávají příště. Asi mají dojem, že mě vlastní, takže po mně chtějí práci i ráno, večer a o víkendech. Můj společenský život se scvrkl na minimum. Cítím se unavená, rozbolavělá a po ránu se mi často vůbec nechce vstát z postele. Nejraději bych dala výpověď a dělala něco živějšího. Sním o zaměstnání ve firmě s jinými hodnotami, případně o tom, že bych šla na volnou nohu. Musím však platit spoustu složenek a představa, že bych vše obstarávala sama, mě deptá. Takže sice nejsem v práci šťastná, ale alespoň mám z čeho pokrýt náklady.“

Klient Tom by mohl být mluvčím druhé skupiny. Je živnostník, který zůstává věrný své zálibě, cítí se ale zavalený neustálými starostmi se sháněním zakázek. „Když jsem získal diplom psychoterapeuta, nechtělo se mi pracovat pro žádnou organizaci, a tak jsem si založil soukromou praxi. Jsem rád s klienty a líbí se mi, že jim můžu pomáhat zbavit se stresu a úzkostí, aby mohli žít šťastněji a produktivně-

## Úvod

ji. Strašně mě ale ubíjí byrokracie. Abych měl nárok na platbu od pojišťovny, musím vést podrobný záznam sezení s klientem, takže místo abych se mu díval do očí, pořád něco zapisuji. Pak to přepisuji, což zabere neuvěřitelně mnoho času. Třetinu pracovní doby hovořím s klientem, dvě třetiny vyplňuji formuláře a zprávy. Když k tomu přičtu potřebu reklamy, udržování internetových stránek, řízení několika spolupracovníků a placení odvodů státu, jsem téměř vyčerpaný. Večer přijdu domů a pomyslím si: „Pro tohle jsem se narodil?“

Třetí skupinu by mohla reprezentovat klientka, malířka Sonya: „Je mi jedno, kolik vydělávám. Nejraději bych se o peníze nestarala vůbec a jen bych celý den malovala. Mou největší radostí je vyjadřovat se obrazem a výtvořím sdílet s dalšími lidmi. Když pracuju ve studiu, nevím o času ani o světě. Raduju se, že vytvářím něco krásného. Bohužel, když vyjdu ven, číhá na mě leasing na auto a další splátky. Štve mě, jak moc musím šetřit při nákupu, pořád srovnávám ceny, slevy, občas si dokonce peníze půjčuju. Přála bych si, abych se malováním dokázala uživit, ale nejde to. Musela jsem vzít brigádu v restauraci jako servírka. Když dorazím večer domů, totálně vyšťavená padnu do postele a připadám si, jako bych zrazovala samu sebe.“

Protože tyto tři typy klientů dobře znám, mohu říct, že mají mnohem víc společného než odlišného. Každá skupina se ocitá mimo rovnováhu a nedokáže propojit vnitřní život s materiálním světem. Uvnitř jejich mysli existuje trhlina oddělující peníze a radost, úspěch ve světě a blaho duše. Jedni pracují pro peníze, prodávají však duši. Druzí zůstali věrní vášni a na trhu fungují dobře, jenomže denní shon jejich radost zatlačuje do kouta. Třetí skupina se o peníze nezajímá, jenomže musí: duchovně sice vzkvétá, ale materiálně je podvyživená. Členové každé skupiny drží v ruce část skládačky, nevidí ovšem celý

## BYZNYS MÁ DUŠI

obraz, takže nevědí, kam jejich dílek patří. Nemohou uvěřit, že vše dohromady by mohlo fungovat, a tak se spokojují s málem a cítí se prázdní.

Nebyli jsme určeni k tomu, abychom zůstali lapení v rozporu mezi vášní srdce a materiální hojností, podobně jako některé děti rozvedených rodičů, které musejí vybírat, zda chtějí žít u matky, či u otce. Rozpor se dá přemostit. Vaše potíže v práci nejsou trest, prokletí ani nepřekonatelná překážka. Jsou příležitost, která vám umožňuje poznat, kde sami sebe omezujete, a pak domnělé omezení překročit. Naznačují vám, kde jste se vychýlili z rovnováhy, a dávají možnost, abyste ji mohli obnovit. Můžete totiž dostávat dobře zapláceno za to, co děláte rádi, a užívat si skvělého osobního života. Touto knihou vám s tím chci pomoci.

Kvalifikaci pro to mám vskutku dobrou, neboť jsem sám zápasil s útměží. Před mnoha lety jsem napsal knihu *The Dragon Doesn't Live Here Anymore* (Drak už tu nežije), čistě pro radost z tvoření. Nemohl jsem najít vydavatele, tak jsem ji za své životní úspory vydal vlastním nákladem. K mému překvapení si o ní lidé řekli mezi sebou a stala se bestsellerem. Ani jsem se nenadál a už jsem létal po celém světě a tisícům posluchačů přednášel o jejím obsahu. Najednou mi na účet přicházelo tolik peněz, že jsem nevěděl, co s nimi. Musel jsem začít organizovat nejrůznější aktivity. Ocitl jsem se v podnikatelském světě. Ačkoli mým přáním bylo pouze psát knihy a přednášet, bylo třeba založit firmu, vyjednávat o smlouvách, vyplňovat účetní výkazy, plánovat marketingové kampaně, udržovat jistý příjem, abych zvládl splácet hypotéku, promýšlet podrobný časový harmonogram, najímat a propouštět zaměstnance, zvládat hluchá období, platit daně a pojištění a dělat spoustu dalších nepříjemností, které v dnešním spleťtém světě souvisejí s byznysem. Když jsem některé z těchto úkolů svěřil jinému člověku, musel jsem pro změ-

## Úvod

nu zadávat práci jemu, kontrolovat ho a mít v pořádku všechny zaměstnavatelské povinnosti vůči státu, čímž mi vznikla vlastně další práce. Z naprosté nutnosti jsem se to všechno naučil. Dodával jsem kvalitní produkt a služby zákazníkům, a ještě jsem stihl mít i nějaký soukromý život. Dnes mi po pětatřiceti letech dochází, že i když jsem tomu všemu tehdy z duše vzdoroval, přinášelo mi to vlastně největší možnost proměny, kterou jsem v životě prošel. Byznys byl přísný pán, ale zároveň skvělý učitel a osvoboditel. I když bych býval raději seděl v lese a psal knížky, duchovní vhledy, jež jsem získal v tržním prostředí, mě obohatily mnohem víc než psaní. Vlastně jsem se díky nim stal lepším autorem knih i učitelem. Dalo by se říct, že se u mě naplnilo americké rčení: „Právě to, co vám stojí v cestě, je vaše cesta.“

Zdá-li se vám svět byznysu a financí překážkou, máte-li dojem, že vám stojí v cestě, rád bych vám ukázal, že právě on *je* vaší cestou. Chci vám ukázat, jak se práce může stát přítelem, který vás naplňuje, nikoli vysává. Tato kniha pojednává o moudrých investicích. Nemám tím na mysli investování do akcií, na to existují jiné publikace. Zde nám půjde o investování přímo do vás. Vy sami jste nejcennější komodita, se kterou jste kdy přišli do styku, a zároveň komodita, která nakonec přinese nejvyšší profit. Ať jste zaměstnanec, podnikatel, kreativní tvůrce nebo si jen přejete přirozeně propojit peníze se životem, cesta, na kterou za chvíli společně vstoupíme, vám pomůže spatřit svoji vnitřní hodnotu, rozšířit pohled na vnitřní i vnější bohatství a vytvořit pro ně prostor. Práce a peníze, se kterými zacházíte, sice zdánlivě souvisejí s vaším povoláním, nicméně mnohem hlouběji souvisejí přímo s vaší duší.

Prvním krokem bude odstranění veškerých překážek. Rozpoznáme a sejmeme z vás všechna přesvědčení, která vás svazují. Kde popíráte sami sebe? Co si myslíte, že

## BYZNYS MÁ DUŠI

musíte napřed udělat, abyste teprve potom mohli dělat, co opravdu chcete? Kdo nebo co zdánlivě omezuje výši vašich příjmů? Pokud zakoušíte jakýkoli vnitřní zápas, nepokoj nebo nedostatečně prožíváte živost jako takový, znamená to, že někde pod povrchem věříte nějaké lži. Pravda totiž nevyžaduje žádné oběti. Strach ano. Strach je nepřítel radosti a vyžaduje utrpení. Každý strach zakrývá určitou pravdu, která, jakmile je odhalena, uvolní obrovský potenciál pro životní zisk. Pokud se snažíte víc a víc pracovat, nezbavíte se tím mylných přesvědčení, právě naopak, posílíte je! Pouze jasně zářící odvážná upřímnost k sobě samému může rozpustit to, co vás svazuje, a prosvětlit vaši skutečnou a bohatou cestu.

Na následujících stránkách objasním deset základních iluzí, které vám brání zakoušet hlubokou radost a stabilní úspěch v práci, a společně je nahradíme životodárnými principy a přístupy. Vysvětlím vám, proč jste se spokojili s málem, proč jste souhlasili s něčím menším, než co doopravdy chcete. Nabídnou vám motivaci rozhodnout se pro víc. Pokud patříte k úspěšným lidem již teď, podíváme se na možnosti, jak se pozvednout ještě výš. Jestliže se o peníze bojíte, ukážu vám, jak z nich udělat služebníka, nikoli vašeho pána. Moc, kterou jsme svěřili falešným představám a přesvědčením, si vezmeme zpátky. Již nebudeme věřit, že pro bohatství je nutné tvrdě zápasit a obětovat se, že materiální spokojenost záleží na vnějších okolnostech, že je třeba vítězit nad konkurencí a prát se o omezené zdroje, že práce je vlastně život a podobně. Tato kniha popisuje osvobození od pracovního i duchovního otroctví. Každá kapitola obsahuje několik klíčových pravidel a na skutečných životních příbězích ukazuje, jak se dají uplatnit. K tomu nabízí ještě praktická cvičení na oživení vlastní opravdovosti. Všechny popisované myšlenky jsou jednoduché a fungují. Vtrhneme do vašich všedních dnů s nespoutanou pravdou,

## Úvod

abyste mohli zažít hmatatelné výsledky. Nechci, abyste o hojnosti pouze přemýšleli. Budete ji žít!

Kniha *Byznys má duši* se týká tří rovin. První představuje princip, kdy zdrojem prosperity je Vyšší moc. Naladíte se na univerzální zákony a vše, co budete potřebovat, k vám přijde samo. Stvořitel si přeje, abyste byli po všech stránkách bohatí, a milerád vám dopomůže k dosažení veškerého materiálního úspěchu, kterého je vám třeba. Zdrojem vašeho dobra je věčnost, nikoli důchodové pojištění. Druhá rovina knihy se týká předpokladu, že na Vyšší moc nevěříte. Přesto ale naladění vaší duše, ve kterém fungujete, rozhoduje o úspěchu a neúspěchu toho, co děláte. Optimisté a pozitivní lidé se vznášejí nad davem bez ohledu na náboženské vyznání. A konečně třetí rovina nekompromisně vede k praktickým krokům. Zákony vesmíru vždycky fungují, když pracujete podle nich. Popřete je a začnete se potácet. Na Broadwayi jednou hráli divadelní představení s názvem *Na to, abys boxoval s Bohem, máš moc krátké ruce*. Kdybyste věděli, že vesmír vždy pracuje ve váš prospěch, neměli byste důvod s ním zápasit. Boxování s Bohem znamená, že boxujete sami se sebou. Zahodte ty rukavice a dveře se před vámi doširoka otevrou.

Jestliže chcete vybudovat nějaký nový druh úspěchu, musíte pro něj nejprve přichystat místo ve vlastní mysli. O kariéře a penězích nemůžete přemýšlet pořád stejným způsobem a očekávat jiné výsledky. Einstein nám vysvětlil, že problém nelze řešit z téže úrovně mysli, která jej vyvolala. Pokud máte dojem, že byznys, jak ho chápete, je jediný možný, zaháníte sami sebe do temného kouta. Budete-li však o něm a o sobě ochotní přemýšlet jinak, zvládneme společně zázraky.

Kdyby byl vesmír pouze prostor plný náhod, měli bychom všichni vážný problém. Život však stojí na skále pravdy, díky níž můžeme žít nejen radostně, ale i úspěš-

## BYZNYS MÁ DUŠI

ně, budeme-li žít podle ní. Se zákony vesmíru po boku můžete stát v jistotě a síle, se kterou se ustrašené snažení nedá vůbec srovnávat. Peníze a radost se vám stanou neoddělitelnými stranami téže mince. Chystáme se přejít most mezi autentickým projevem duše a úspěchem. Pokud jej přejdete, získáte přístup k oběma světům naráz, protože objevíte, že jsou jedno a totéž.



## NĚKOLIK SLOV KE ČTENÁŘI

Principy popisované v této knize vycházejí z celostního pojetí, tedy že náš život je jednota těla, mysli a ducha. Každý má trochu jinou představu o tom, co je duch, jak funguje a jaký k nám má vztah. Osobně používám slova jako „Duch“, „Vyšší moc“, „Bůh“, „Zdroj“, „vesmír“ a podobně. Jestliže vám některé z těchto slov vyhovuje, používejte je, nebo si klidně najděte nějaké vlastní. Moc, o níž hovořím, není nikterak závislá na tom, jak ji pojmenujeme. Důležité ovšem je najít takové označení, které nám pomůže vytvořit si k jeho nositeli nějaký vztah.

Často se zmiňuji o knize *Kurz zážraků*, která představila samostudijní systém léčení, někdy také nazývaný „duchovní psychoterapie“. Sám tento kurz praktikuji mnoho let a vážím si pozitivních změn, které vnesl do života mého i mnoha jiných lidí. Více informací o něm naleznete na adrese [www.kurz-zazraku.cz](http://www.kurz-zazraku.cz).

V příbězích, které v knize popisuji, jsem vzhledem k respektování soukromí změnil jména. Některé vznikly spojením několika příběhů dohromady, abych je zstručnil a lépe vyzdvihl určité pravidlo.

Kvůli genderové vyváženosti vcelku pravidelně střídám mužské a ženské postavy.



ILUZE PRVNÍ:

## ÚSPĚCH VYŽADUJE DŘINU, UTRPENÍ A OBĚTI

Oblast podnikání a peněz je zaplněna tolika falešnými představami, že už je ani nejsme schopní vidět. Pro spoustu lidí je byznys bitevní pole, denní boj o přežití a přetahování s konkurencí. Lidé kvůli penězům kradou, perou se, vraždí, prchají s úsporami zaměstnanců, klaní se penězům jako bohu a proklínají je jako ďábla. Mezi manželi jsou peníze příčinou hádek číslo jedna. Národy se kvůli ekonomice pouštějí do válek a posílají syny a dcery na smrt. Vyděláváním peněz trávíme většinu dne a na konci života se ohlédneme a litujeme, že jsme raději nebyli víc s lidmi, které jsme milovali. Trpíme, protože setrváváme v předpotopních představách a praktikách. Je to, jako by ředitel moderní firmy chodil do práce ve středověkém brnění. A tak pro většinu z nás peníze a práce znamenají vlastně peklo.

Tato nesmyslná zběsilost není ovšem vůbec nutná. Kdybychom chápali, co podnikání a peníze skutečně znamenají a jak k nim správně přistupovat, náš vztah k penězům by se proměnil a staly by se zdrojem radosti a posily, namísto soupeření a zápasu o přežití. Pokud v souvislosti s prací cítíte jakýkoli strach, stres či bolest, jde o upozornění na určitou potmělou oblast vaší mysli, která si žádá o vyléčení. Řešením vašich kariérních a finančních potíží není ještě usilovnější práce ani nová

## BYZNYS MÁ DUŠI

půjčka. Namísto toho potřebujete přezkoumat, čemu ohledně peněz věříte, a tato přesvědčení změnit. Pak bude vaše bohatství vycházet z nitra ven. Pomocí této knihy dosáhneme zásadního přeprogramování myšlenek o penězích a byznysu, takže je začnete vidět v novém světle, které vás posílí.

První svazující představa, které se dotkneme, představa pravděpodobně nejrozšířenější a nejvíc vysilující, je dojem, že pokud má přijít úspěch, je napřed třeba něco vytrpět. Učili nás to tak ve škole a ukazovali nám příklady lidí, kteří trpěli, zápasili, obětovali. Naše filmy, knihy a dějiny nabízejí bezpočet osobností, které zoufale bojovaly, aby se nakonec dotrmácely k úspěchu. Abraham Lincoln se po pracovní době vydal na pět kilometrů dlouhou cestu, aby vrátil šest centů, které zákazníkovi omylem naučtoval navíc. Thomas Edison podnikl deset tisíc nezdařených pokusů, než se mu podařilo vyrobit žárovku. Henry Ford dvakrát zbankrotoval, až poté se mu povedlo založit fungující automobilku. Spisovatelka J. K. Rowlingová trpěla jako chudá, rozvedená matka, přežívala na sociálních dávkách, kradla plenky v samoobsluze, ale pak napsala *Harryho Pottera* a je bohatší než anglická královna. Na jednu stranu musíme všechny ty statečné lidi obdivovat, cenit si jich a ctít je, na druhou stranu ale nechceme ve vlastní mysli nastavit program, že pro úspěch je nutné nejdřív něco vytrpět. Vždyť na totéž místo nás může přivést plynutí života, radost a snadnost, a mnohdy i mnohem rychleji! Jestliže nyní cítíte, že předchozí větě nějak nemůžete uvěřit, vezte, že se jedná o výsledek vašeho hlubokého mylného naprogramování.

Rodiče a učitelé před námi strádající hrdiny romantizovali a vyzdvihovali je, zapomněli nám při tom ale vysvětlit, že klíč k úspěchu není utrpení, nýbrž víra. Jestliže člověk uvěří, že předpokladem úspěchu je odříkání a tvrdá práce, stane se tak podle jeho víry a po tvrdé